



# ISW NEW CITY / BACK OF THE YARDS

MEJORAS AL CORREDOR DE LA CALLE 47 + AVENIDA ASHLAND

REUNIÓN COMUNITARIA | Miércoles 25 de agosto



# ¡Bienvenido! ¡Bienvenido! ¡Bienvenido!

## Agradecemos que tome **SU** tiempo para reunirse con nosotros!

Gracias por reunirse con nosotros para hablar sobre el [Proyecto de Mejoras del Corredor de la Calle 47 + la Avenida Ashland](#).

El [Proyecto de Mejoras del Corredor de la Calle 47 + la Avenida Ashland](#) revitalizará [los Corredores de la Calle 47 + la Avenida Ashland](#) y es un elemento clave de las recientes iniciativas de Invest South/West para reinvertir en el [Vecindario de New City/Back of the Yards](#).

Necesitamos [sus](#) comentarios hoy para [ayudar a avanzar el diseño](#).

[TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL EN VIVO](#) está disponible. Por favor, oprima el [SIMBOLO](#) para acceder la traducción.





## No queremos **fallar** en nada!

Tenga en cuenta que esta presentación se **grabará** para fines de toma de notas y mantenimiento de registros.

Participación en esta presentación reconoce el **consentimiento** de esta notificación.

## ¡Todos trabajando juntos!



- 01 Todos los participantes serán **SILENCIADOS**.
- 02 Utilice la **FUNCIÓN Q&A** para enviar preguntas que se responderán durante la sesión de preguntas y respuestas.
- 03 Todas las preguntas e ideas son válidas.
- 04 Todos los comentarios recibidos serán grabados y formarán parte del acta de la reunión.
- 05 Por favor, respete todas las demás opiniones y perspectivas de los participantes.
- 06 Utilice la función de **“CHAT”** si necesita ayuda.

- 01 Introducciones
- 02 Descripción General del Proyecto
- 03 Componentes del Embellecimiento de Calles
- 04 Condiciones Existentes
- 05 Observaciones de Corredores + Oportunidades
- 06 Actividad Interactiva – ¡*Tengan sus teléfonos listos!*
- 07 Próximos Pasos + Oportunidad para Preguntas y Respuestas



## Tarea 1

Presentar el proyecto + los resultados preliminares.

## Tarea 2

Presentar oportunidades y limitaciones del paisaje urbano.

## Tarea 3

Escuchar sus comentarios.

## CDOT

- Lubka Benak, Director del Proyecto, CDOT
- Vanessa Irizarry, Gerente de Proyectos de Divulgación Pública, CDOT
- Stan Przewoznik, PE, Supervisor de Proyecto de Planeación de Desarrollo, CDOT/Knight

## Christopher B Burke Engineering, Ltd.

Civil, Estructural, Ingeniería de Señales de Tráfico

- Bryan Luke, PE
- Ben Chavez, Translator

## Teska Associates, Inc.

Apoyo de la Divulgación Comunitaria, Diseño Urbano

- Jodi Mariano, PLA
- Heather Faivre, PLA
- Carol Brobeck, Translator

## Sam Schwartz Consulting, LLC

Planificación del Transporte

- Stacey Meekins, AICP

## TranSmart, Inc.

Ingeniería Eléctrica

## Artista Local

- Robert Valadez

# DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROYECTO

Apoya la iniciativa Invest South/West para la revitalización de comunidades que históricamente han servido como puntos focales para la actividad peatonal, comercio, servicios, transporte, espacios públicos y servicios de calidad de vida para los residentes.

Parte de Chicago Works: Plan de capital de 5 años de la alcaldesa Lori E. Lightfoot que invertirá en las comunidades a través de infraestructura.

Los diseños de las calles urbanas consisten en infraestructura, seguridad para peatones, y mejoras en la creación de lugares con el objetivo de crear calles unificadas, seguras, caminables y atractivas. Los proyectos de paisajes urbano son comprensivos e incluyen mejoras de las vías públicas alrededor de los corredores.

## El Proyecto Incluye:

- Divulgación pública
- Estrategia de la creación de lugar y diseño urbano
- Diseño conceptual e ingeniería
- Diseño detallado e ingeniería
- Construcción del corredor



## ALCANCE DEL PROYECTO



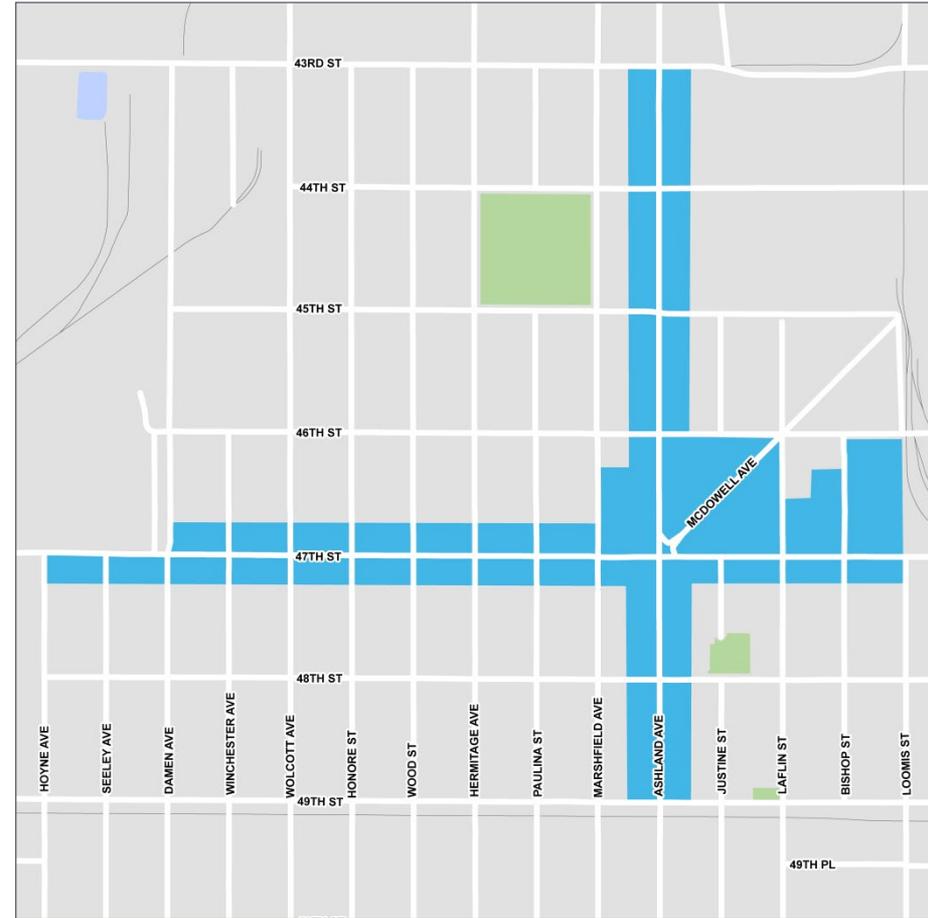
# DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROYECTO

## ISW New City/Back of the Yards

Calle 47 desde la Calle Loomis hasta la Calle Hoyne, y la Avenida Ashland desde la Calle 43 hasta la Calle 49

### Alcance

- Mejoras en la geometría de las calles y en las intersecciones
- Repavimentación de las calles
- Nuevas banquetas, bordillos y canaletas
- Mejoras en la seguridad de los peatones
- Rampas de Americans with Disabilities Act (ADA) y pasos de peatones
- Iluminación de calle
- Actualizaciones de señales de tráfico
- Marcas y señalización del pavimento
- Avenidas de pavimento
- Mejoras en las calles al lado de los callejones, si es necesario
- Muebles de sitio y lugares para sentarse
- Identificadores de postes de luz
- Identificador de entrada
- Plantación de árboles y paisajismo potencial
- Espacio de plaza potencial en la esquina noreste de la Calle 47 & Ashland y McDowell



## ALCANCE Y LÍMITES DEL PROYECTO



## Primavera 2021

## Verano 2021

## Otoño 2021

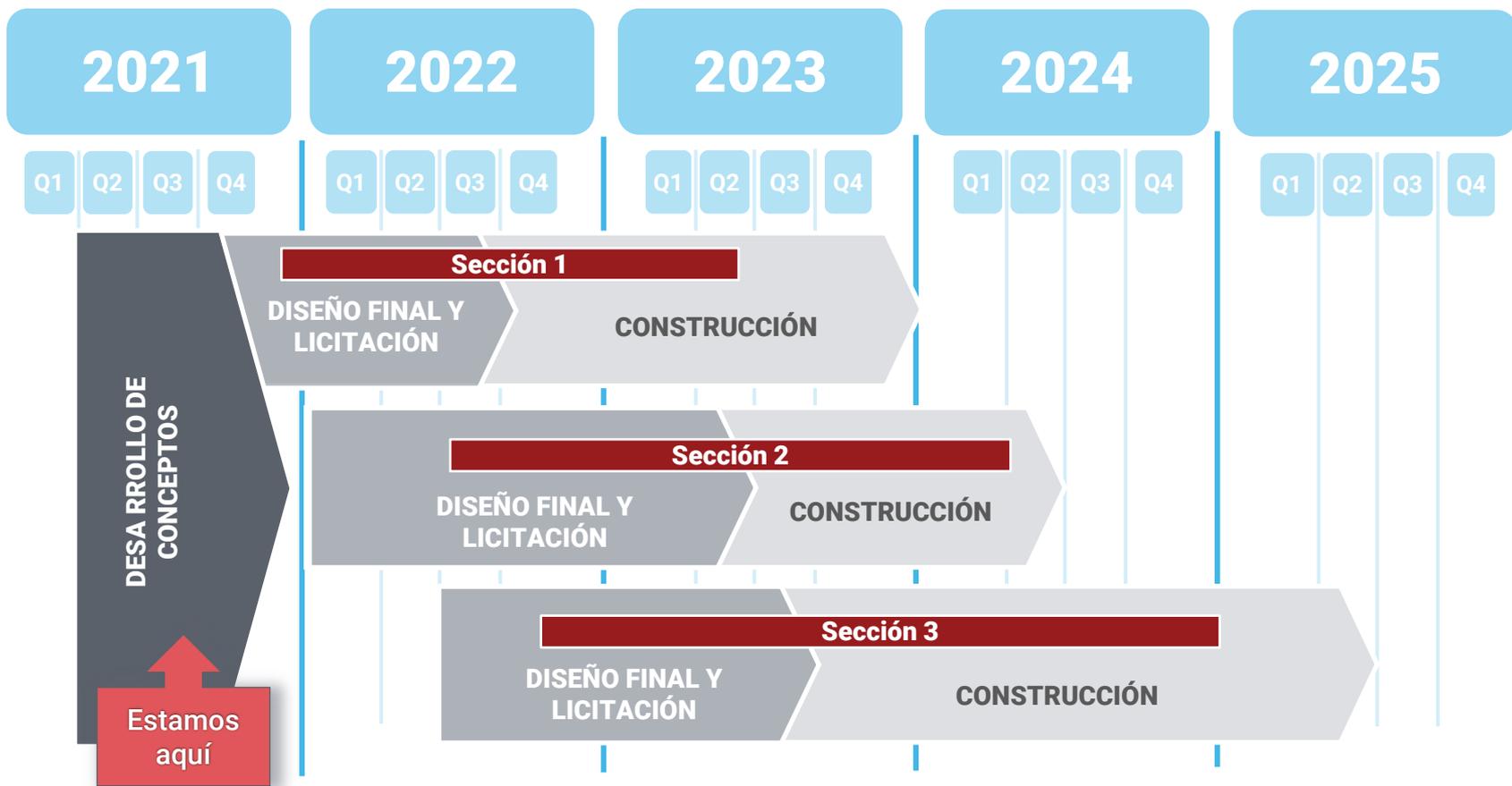
## Invierno/Primavera 2022

- Comienzo del Proyecto
- ISW Roundtable #1
- Análisis de las Condiciones Existentes

- ISW Roundtable #2
- Reunión Pública #1
- Encuesta del Proyecto #1
- Entrevistas de los Interesados
- Conceptos Preliminares

- ISW Roundtable #3
- Reunión Pública #2
- Encuesta del Proyecto #2
- Conceptos Preferidos

- ISW Roundtable #4
- Reunión Pública #3







MACETAS





## ASIENTOS





PASOS DE PEATONES MEJORADOS, ACERAS, ÁRBOLES





CARRIL PARA BICICLETAS CON AMORTIGUADOR



CARRILES DE BICICLETA (PROTEGIDA)



CARRILES DE BICICLETA (PROTEGIDA)



CARRIL DE BICICLETA



CARRIL DE BICICLETA (COMPARTIDO)



MARCAS DE INTERSECCIÓN



INTERNATIONAL  
CROSSWALK



PEDESTRIAN  
SIGNAGE



CURB RAMP



PEDESTRIAN REFUGE  
ISLAND



PEDESTRIAN  
COUNTDOWN TIMER



CURB EXTENSION



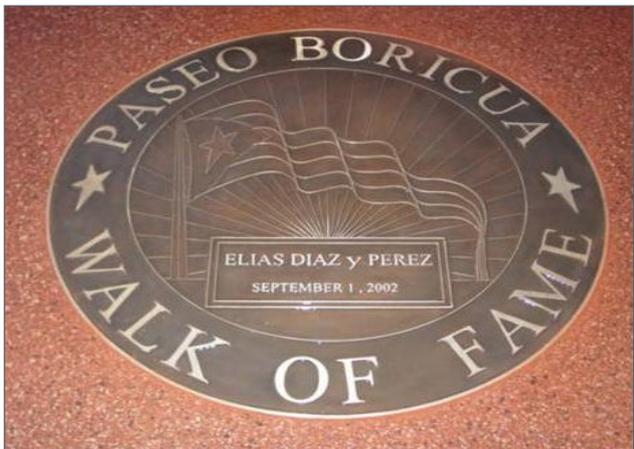
SCHOOL CROSSING  
SIGNAGE



BUMP OUTS



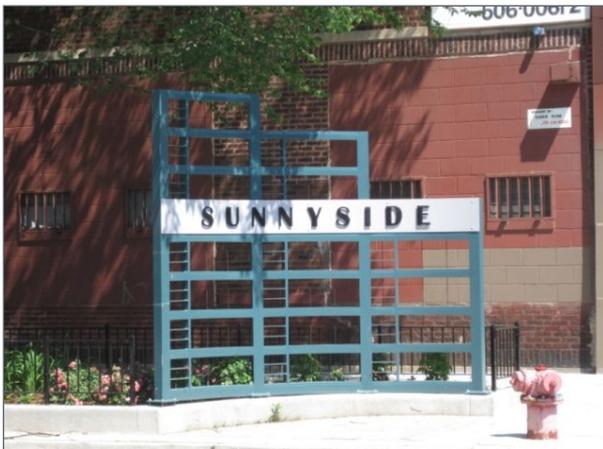
INTERSECTION  
PAVEMENT

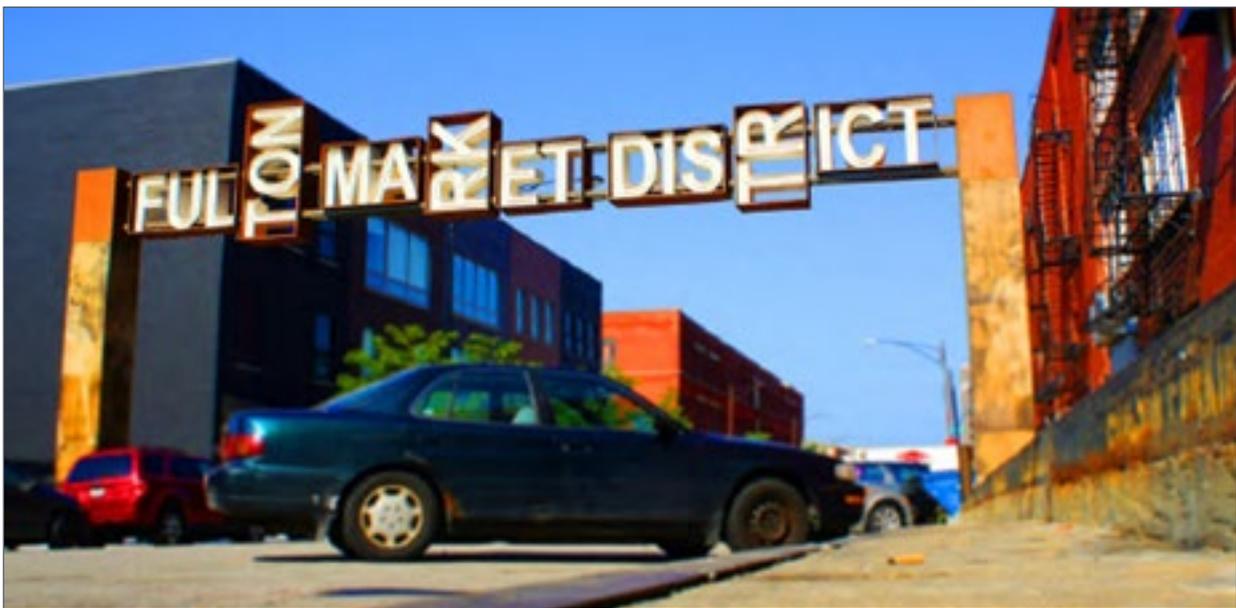




IDENTIFICADORES DE COMUNIDAD – IDENTIFICADORES DE POSTES DE LUZ







## ILUMINACIÓN DE CALLES



POSTE CHICAGO GATEWAY



POSTE DAVITT

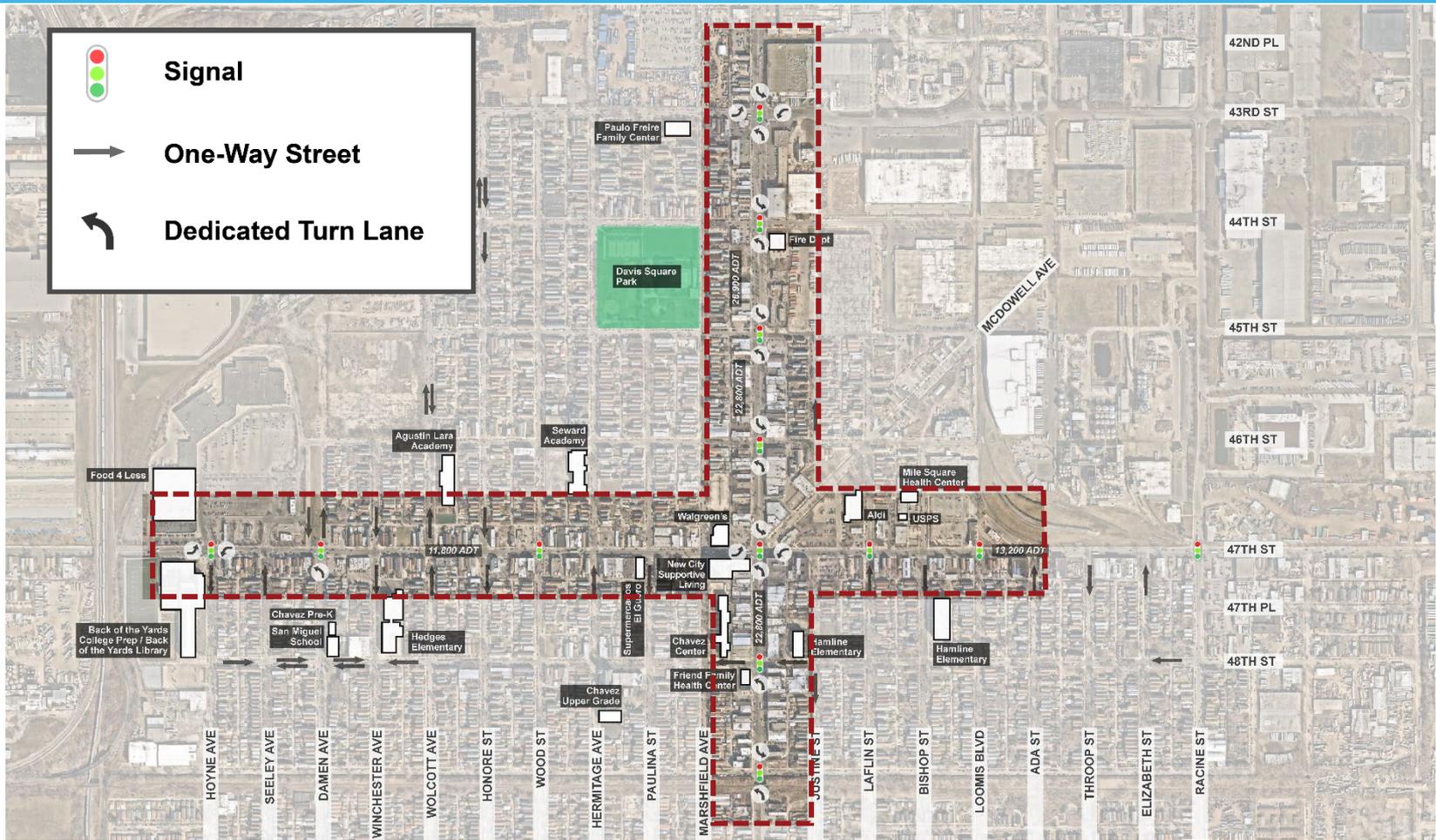
## ILUMINACIÓN PARA PEATONES/BANQUETAS

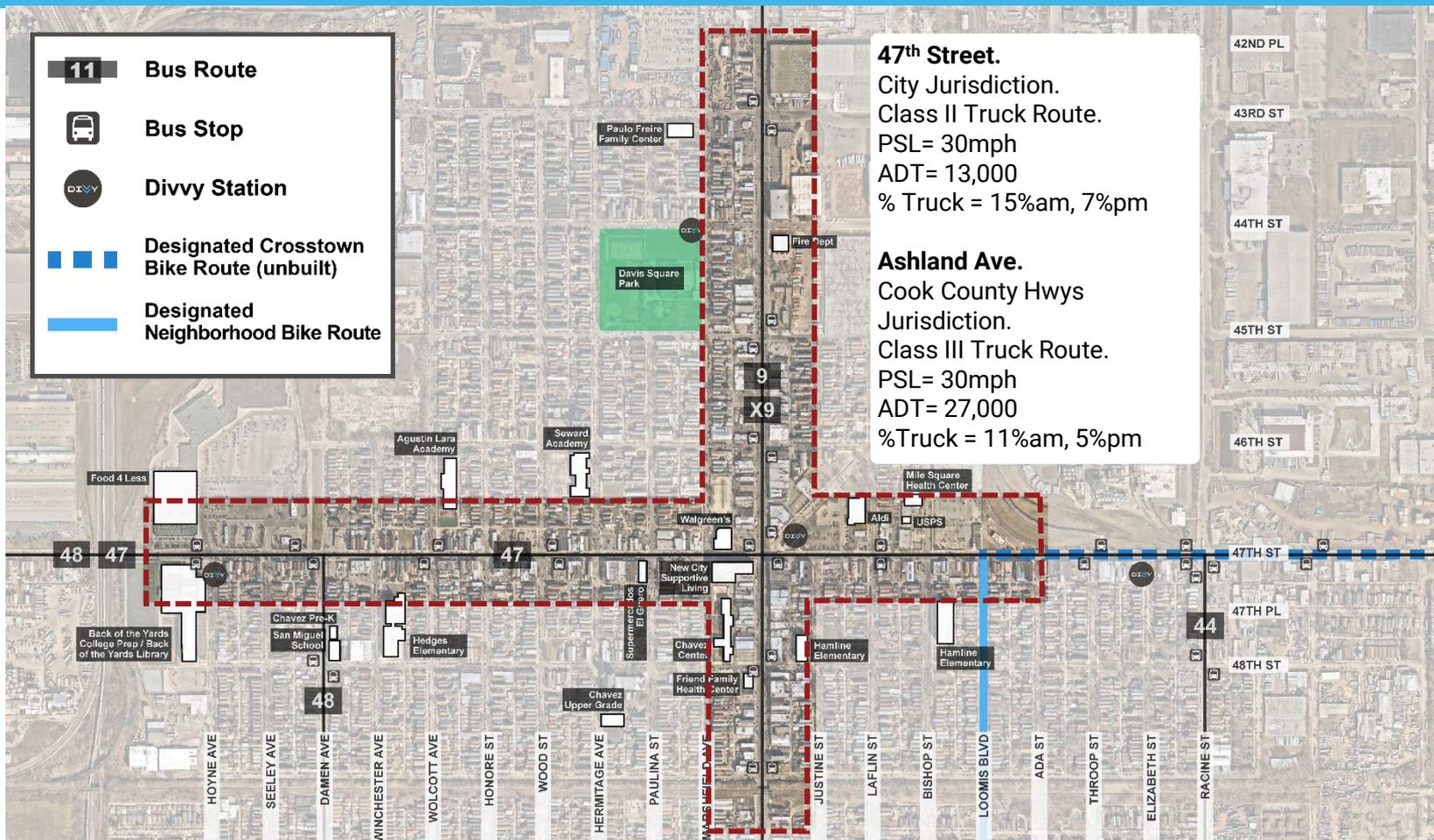


BELLOTA DOBLE



BELLOTA ÚNICO





## DATOS DE ACCIDENTES | ACCIDENTES TOTALES

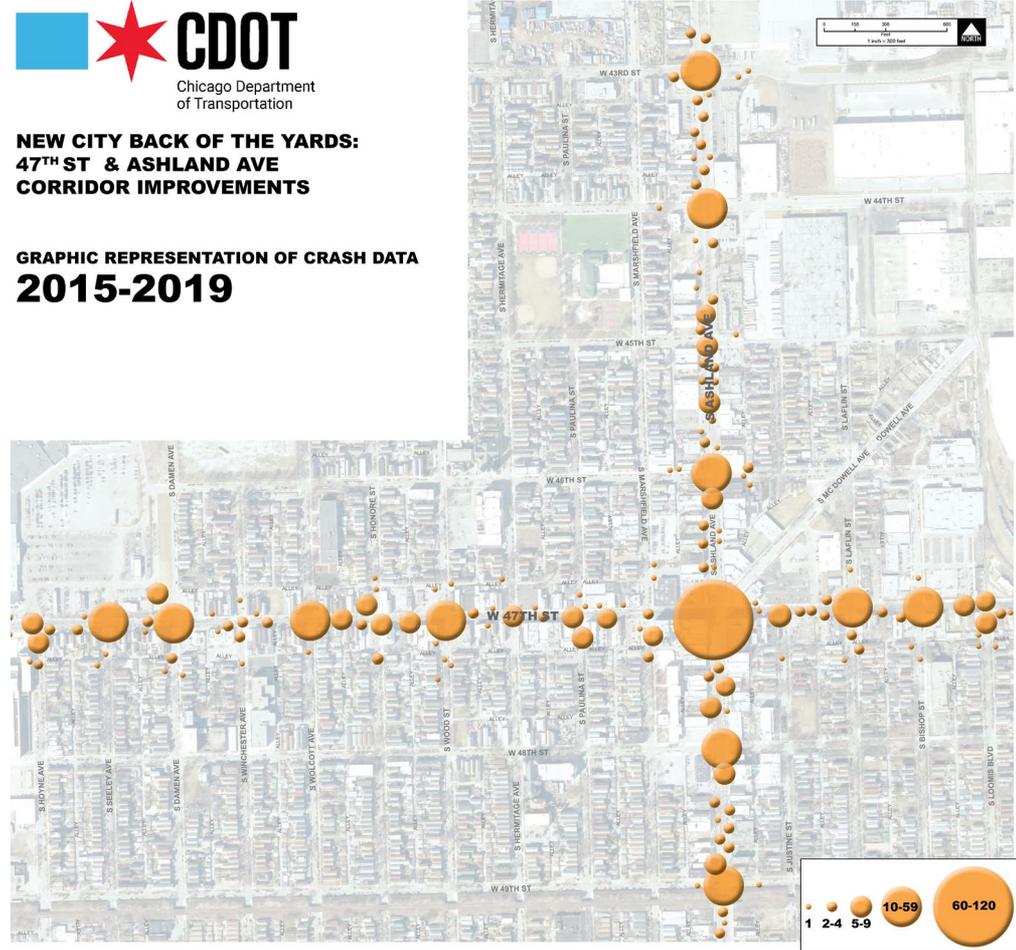
Aprox. 63 millones de vehículos cruzaron la intersección de 47/Ashland (2015 - 2019) con 164 choques ocurriendo allí

- 119 sólo daño a la propiedad
- 30 heridas
- 3 heridas incapacitantes (2 vehículos, 1 peatón)
- 2 muertes (1 vehículo, 1 peatón)



### **NEW CITY BACK OF THE YARDS: 47TH ST & ASHLAND AVE CORRIDOR IMPROVEMENTS**

### **GRAPHIC REPRESENTATION OF CRASH DATA 2015-2019**



## DATOS DE ACCIDENTES | CHOQUES PEATONALES + CICLÍSTICAS

### Choques con peatones

- De los 42 choques en la Calle 47 (incluyendo la intersección con Ashland) 2 fueron fatales y 5 fueron incapacitantes.
- De los 25 choques en la Avenida Ashland (no en la intersección con la Calle 47) 2 fueron fatales y 8 fueron incapacitantes.

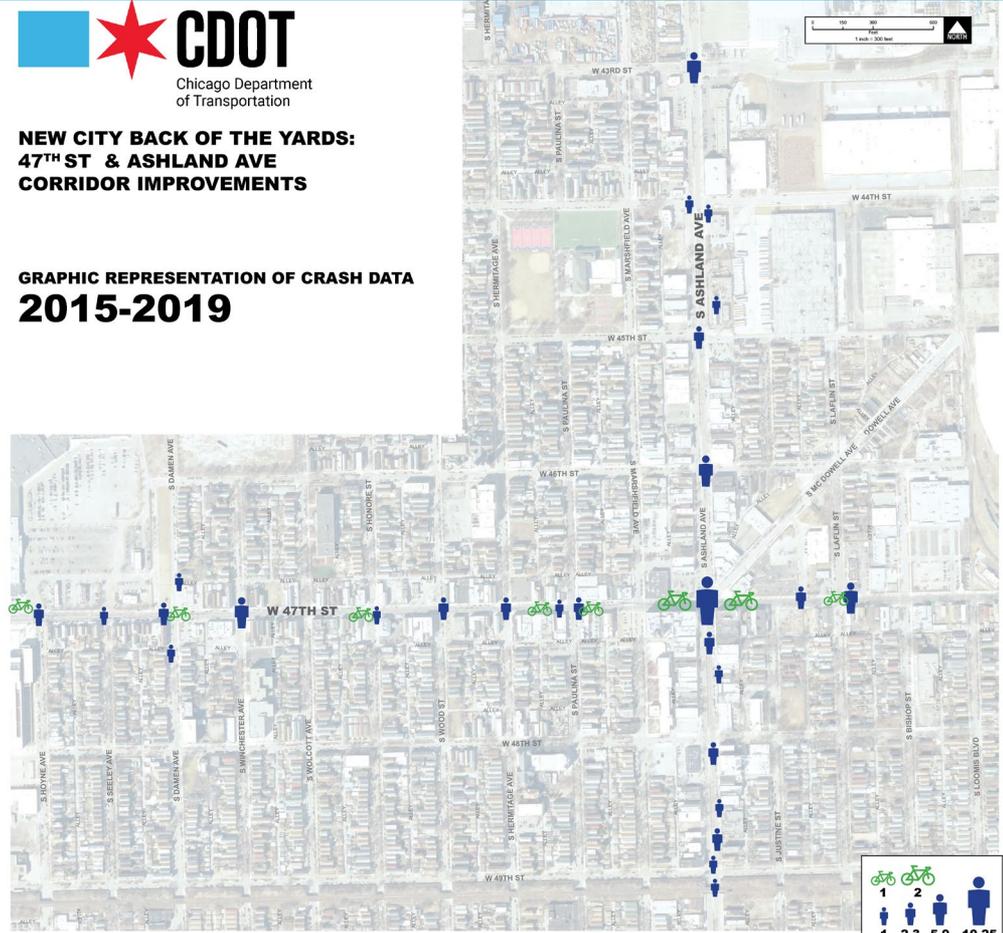
### Choques con ciclistas

- De los 8 choques en la Calle 47 (incluyendo la intersección con Ashland) ninguno fue fatal o incapacitante.
- No hubo choques en la Avenida Ashland (no en la intersección con la Calle 47)

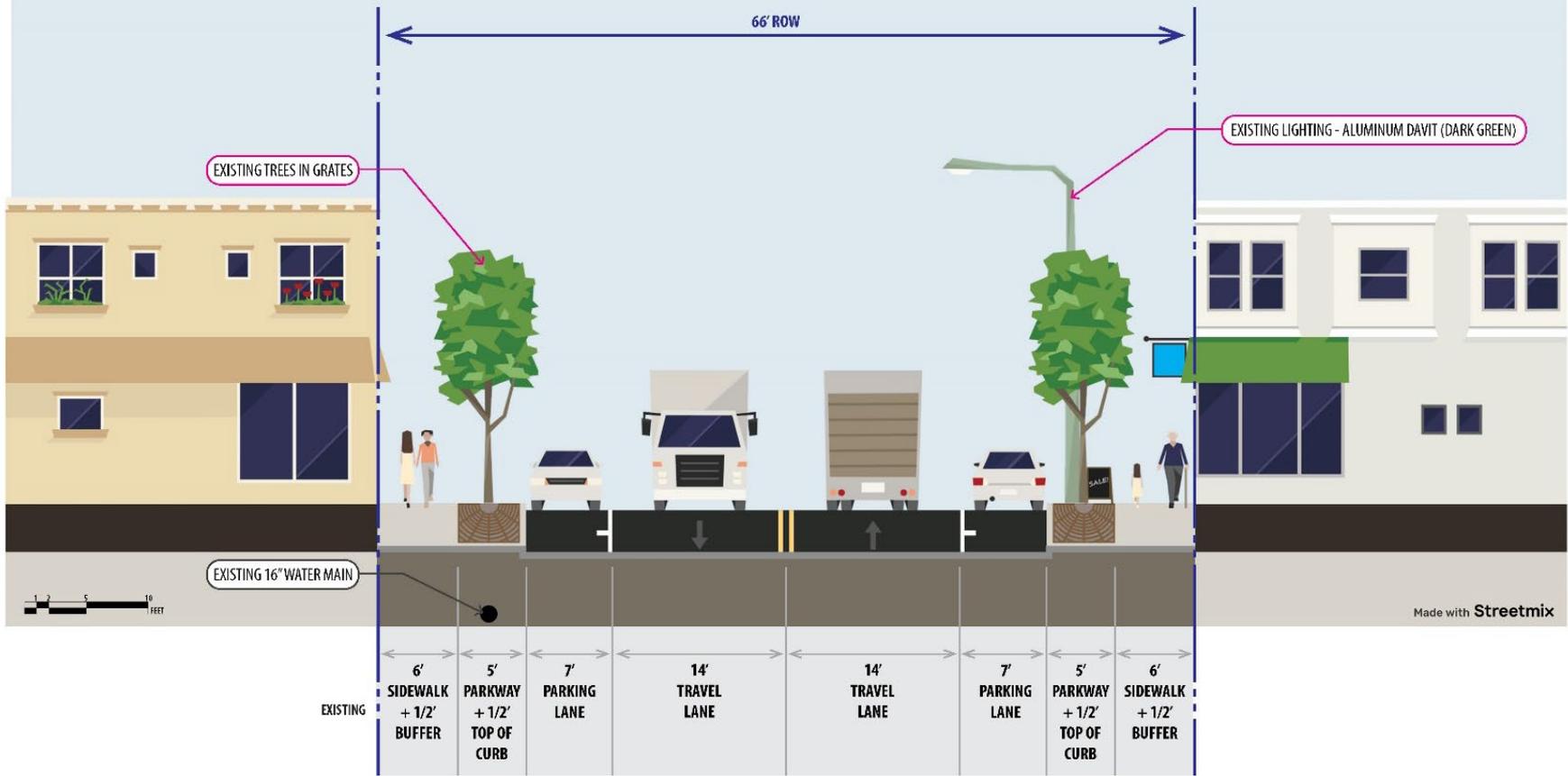


### NEW CITY BACK OF THE YARDS: 47<sup>TH</sup> ST & ASHLAND AVE CORRIDOR IMPROVEMENTS

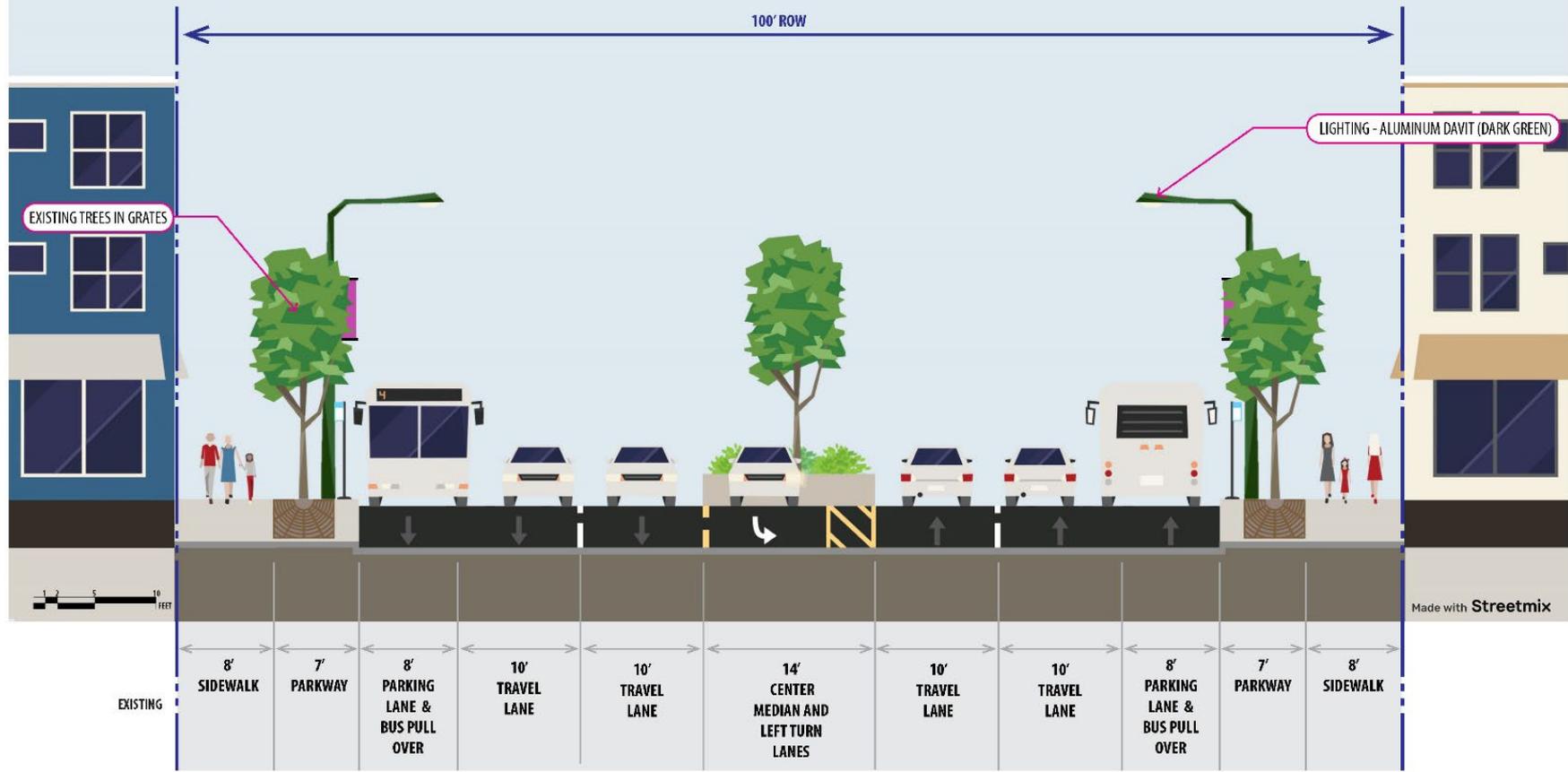
### GRAPHIC REPRESENTATION OF CRASH DATA 2015-2019



## Calle 47 – sección existente mirando hacia el oeste



## Avenida Ashland – sección existente mirando hacia el norte





*Crédito de la foto: Back of the Yards Neighborhood Council, - Pavimento de calle, tranvía*

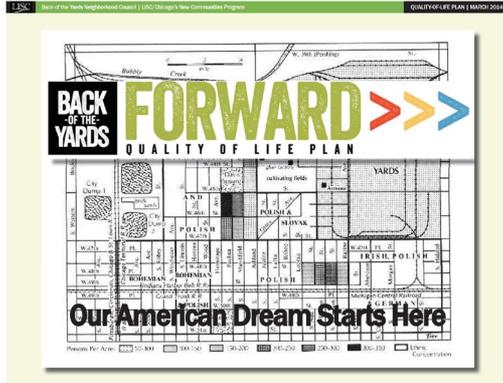


47th Street Looking West from Ashland Avenue  
Courtesy of Back of the Yards Neighborhood Council

**Zielinski Tavern, 1147 W 47<sup>th</sup> St, 1933, crédito de la foto: Chicago Historical Society - Alinsky School of Organizing, "Nosotros, el público, resolveremos nuestro propio destino"**



**Peoples Theater + Gus' Snack Shop, 16230 W 47<sup>th</sup> St, crédito de la foto: ChuckmanChicagoNostalgia.wordpress.com - La vida en la calle, actividad, el brillo del alumbrado por las tardes**



## Back of the Yards | Plan de Calidad de Vida

- **DESARROLLO ECONOMICO:** Mejorar la apariencia física del vecindario a través del diseño de las calles.
- **COMPROMISO CIVIL:** Mejorar la seguridad pública; mejorar la infraestructura de las calles y los callejones para proveer un sistema de calles seguras y accesibles para los automovilistas, los peatones y los ciclistas.



## Back of the Yards | Plan de Vecindario

- **DESARROLLO ECONOMICO:** Mejorar el carácter de los corredores principales de Back of the Yards (Calle 47 y Avenida Ashland); desarrollar una estrategia de publicidad para atraer residentes y visitantes al centro comercial del vecindario.
  - Desarrollar una campaña de creación de lugar e identidad
  - Desarrollar una identidad de corredor consistente y uniforme



Crear un identificador de comunidad en la entrada de la intersección de la Calle 47 y la Avenida Western

Activar el corredor subutilizado de la Avenida Damen para reurbanización y actividades comunitarias

Crear un diseño atractivo y consistente a través de la Calle 47, incluyendo la conexión a la estación del CTA Western Orange Line

Crear un identificador de comunidad en la entrada de la intersección de 47 / Halsted

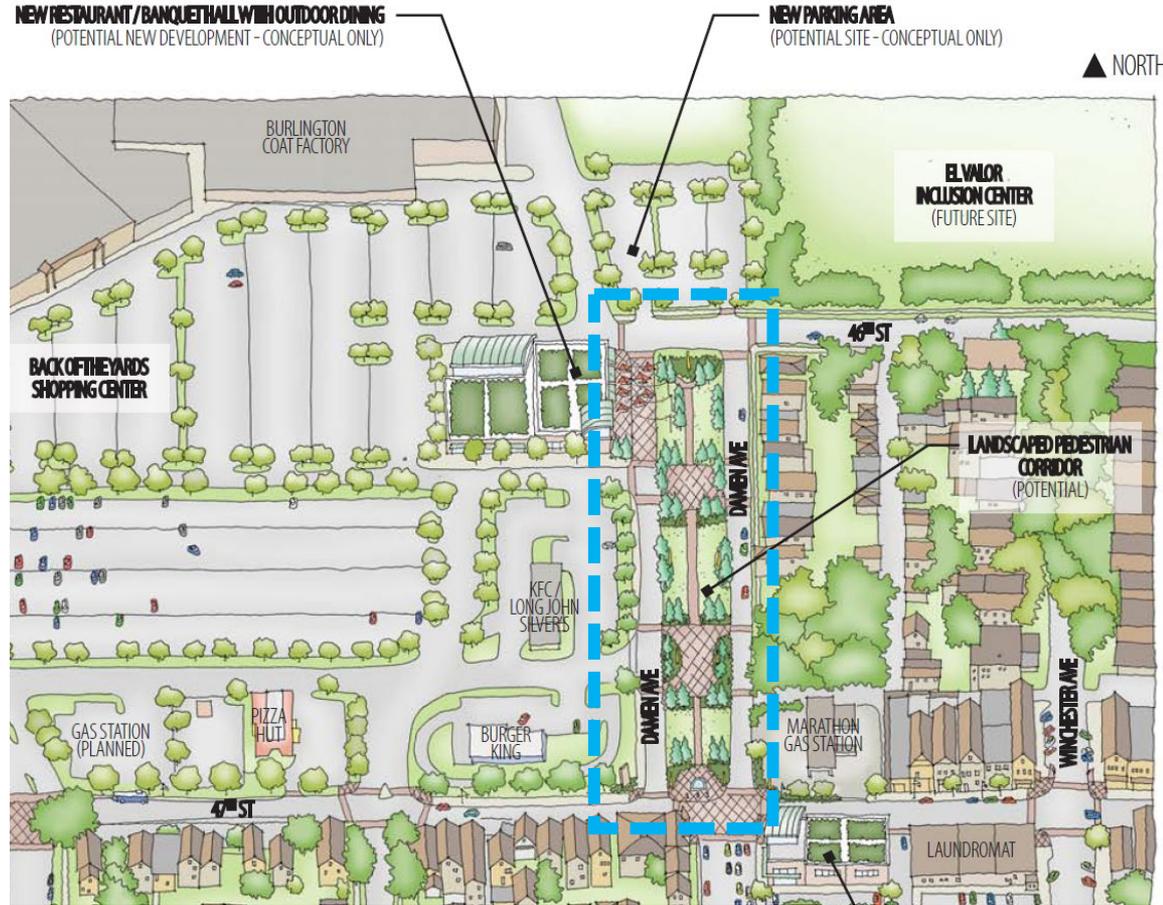
Estimular mejoras de desarrollo económico por medio de apoyar a los negocios locales

Neighborhood Improvement Strategies Map

## BACK OF THE YARDS PLAN DE VECINDARIO

ESTRATEGIAS PARA LA  
MEJORA DE LAS VÍAS  
PÚBLICAS

Activar el corredor  
subutilizado de la  
Avenida Damen para  
reurbanización y  
actividades comunitarias





## ÁREA DE INFLUENCIA DE INTERSECCIÓN

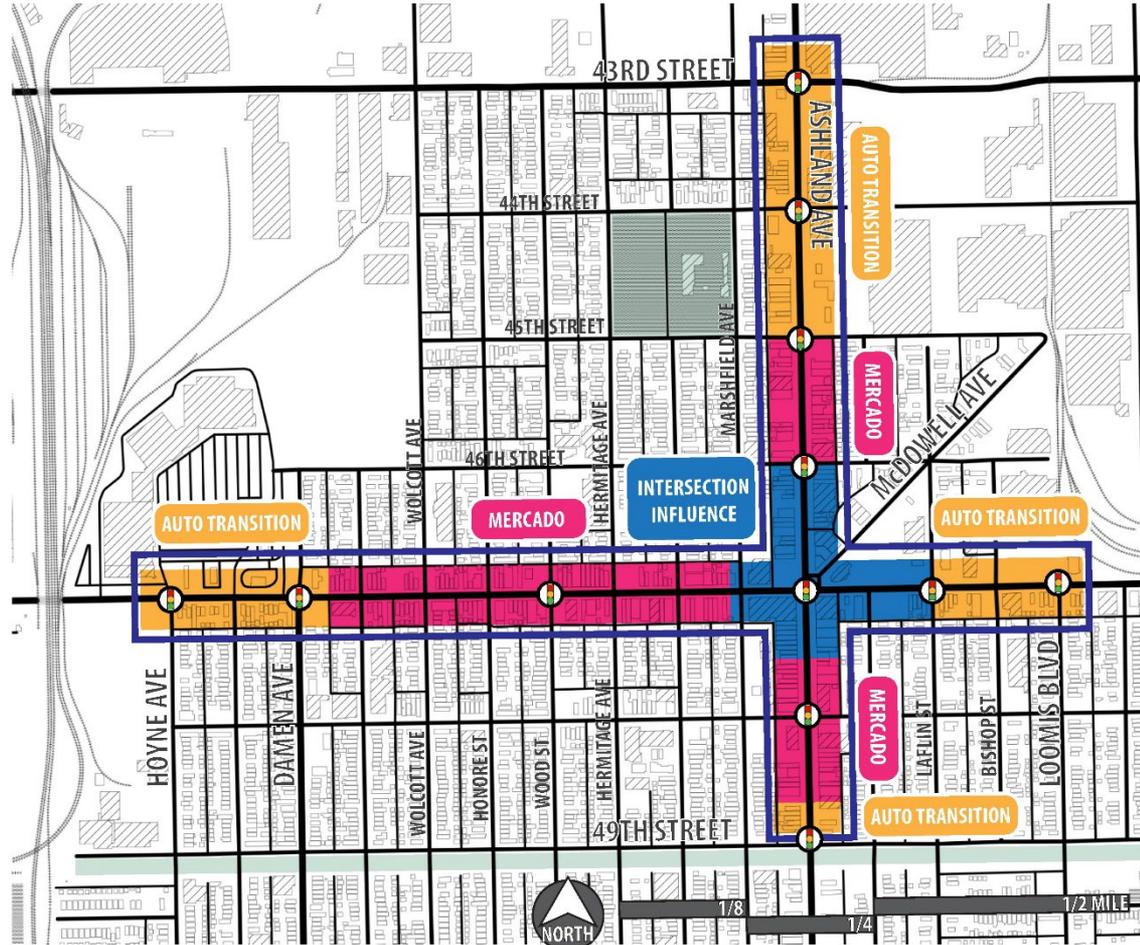
- Calles anchas, banquetas angostas
- Necesidad de caminos + cruces peatonales mas seguros

## ÁREA DE MERCADO

- Calles caminables con tiendas locales, restaurantes, negocios + vendedores ambulantes
- Murales + arte comunitarios

## ÁREA DE TRANSICIÓN DE AUTOS

- El uso de terreno está orientado a los autos
- Tráfico con exceso de velocidad
- Necesidad de medidas para tranquilizar el tráfico



## ÁREA DE MERCADO

- Calles caminables con tiendas locales, restaurantes, negocios + vendedores ambulantes
- Murales + arte comunitarios
- Estacionamiento en la calle



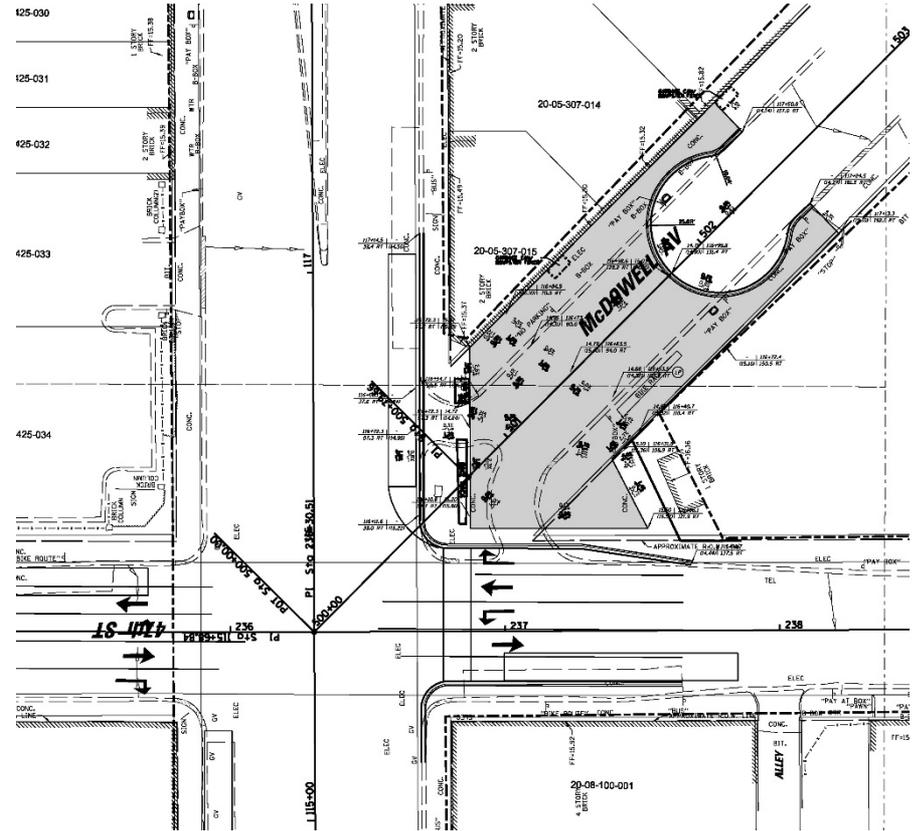
## ÁREAS DE TRANSICIÓN / DE ORIENTACIÓN VEHICULAR

- Vehículos con exceso de velocidad:
  - Avenida Ashland al norte y al sur del corredor
  - Calle 47 al este y al oeste del corredor
- Camiones / entregas a negocios en la Calle 47
- Escuelas locales
  - BOTY H.S., San Miguel School, CPS James Hedges School, CPS Lara Augustin Elementary School, CPS William Seward, CPS Cesar Chavez Arts Cntr, CPS Hamline
- Pobre alineación de la intersección con la Avenida Damen
- Oportunidad para espacio verde en la Avenida Damen



## INTERSECCIÓN DE 47 + ASHLAND Y LA OPORTUNIDAD DE MCDOWELL PLAZA

- Zona de baja velocidad de CTA
  - Congestión este-oeste en esta intersección activa crea demoras para el tráfico dirigiéndose hacia la derecha y para autobuses dirigiéndose al este
  - Dificultad para entrar y salir del tráfico, especialmente en la parada rumbo al norte
- Banquetas angostas y cruces largos no son ideales para los peatones
- El terreno adyacente incluye un banco/estacionamiento y la parte de atrás de los negocios en Ashland (contenedores de basura)
- La calle diagonal complica el flujo de tráfico y la eficacia del autobús de la CTA
- Carriles de entrada / salida en la Calle McDowell deberían cerrarse por razones de seguridad



## PLAZAS PROVISIONALES VS. PERMANENTES

### Fowler Square, New York



INTERSECCIÓN DE 47 + ASHLAND



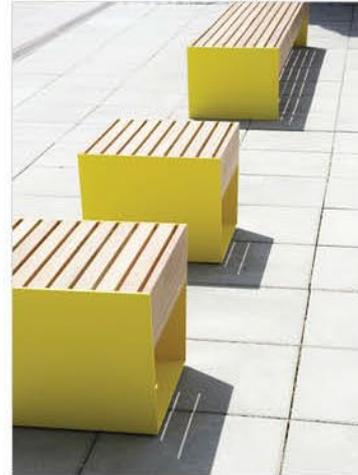
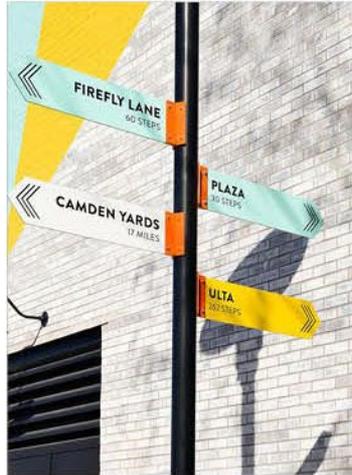
## PLAZAS PROVISIONALES VS. PERMANENTES

### Ainslie Arts Plaza, Chicago





PLAYFUL  
ACTIVE





TRADITIONAL / HISTORIC





MODERN /  
CONTEMPORARY



# DESARROLLO DE VISIÓN

Usando su celular, favor de entrar a:  
**MENTI.COM**

**CÓDIGO #9966 6148**

**(FAVOR DE MANTENER ACTIVADO SU APARATO  
ELECTRÓNICO)**

Visite el sitio web del proyecto:

<https://chicagocompletestreets.org/portfolio/invest-south-west-back-of-the-yards-47th-street/>





**Encuesta #1, Entrevistas, Reuniones de Roundtable,  
Reunión Comunitaria #2**

---



**Desarrollar Conceptos de Diseño del Corredor**

---

# ¡GRACIAS! ¡GRACIAS! ¡GRACIAS!

**¡Le agradecemos que haya tomado el tiempo para reunirse con nosotros!**

Visite el sitio web del proyecto:

<https://chicagocompletestreets.org/portfolio/invest-south-west-back-of-the-yards-47th-street/>

